

URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: 419

Sitzung vom **01.09.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustific.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin Frau

Assiste la Vice-Segretaria comunale Sig.ra

Claudia Gutsell

Vorsitz:

Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.**

nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**RAG - Kleinkindbetreuung: Übernahme des
Kostenanteils zu Lasten der Gemeinde Algund für
die Betreuung eines Kleinkindes mit Wohnsitz in
Algund in der Kita Schenna.**

**RAG - Assistenza alla prima infanzia: assunzione
dei costi a carico del Comune di Lagundo per
l'assistenza di un bambino residente a Lagundo
nell'asilo nido Scena.**

Festgestellt, dass die Mutter des Kleinkindes mit Schreiben vom 16.08.2026 (prot. Nr. 19498/2026) die Gemeinde Algund ersucht hat, die Kosten für die Betreuung eines Kleinkindes mit Wohnsitz in Algund in der Kita Schenna im Zeitraum Dezember 2026 bis September 2027 zu übernehmen;

Festgestellt, dass die Kita Schenna am 26.08.2026 per Email (prot. Nr. 20100/2026) die Hochrechnung der voraussichtlichen Betreuungsstunden mitgeteilt hat:

- 30 Stunden je Woche, Gesamt: 1.072,50 Stunden

Festgestellt, dass die Gemeinde Schenna die Kosten je Betreuungsstunde zu Lasten der Wohnsitzgemeinde mit Email vom 27.08.2026 (prot. Nr. 20101/2026) mitgeteilt hat: Euro 5,15;

Festgestellt, dass laut Mitteilung der Mutter des Kleinkindes (prot. Nr. 20100/2026) das Kleinkind den Wohnsitz voraussichtlich im Dezember 2026 nach Algund verlegen wird und bis zum 03.09.2027 in der Kita Schenna betreut wird;

Festgestellt, dass die anteiligen Kosten für die Betreuung des Kleinkindes für den Zeitraum Dezember 2026 bis September 2027 voraussichtlich auf Euro 5.523,38 belaufen;

Festgestellt, dass laut Information der Familienagentur der Provinz Bozen/ Südtirol vom 21.11.2018 ein Beschluss zur Genehmigung der Übernahme der Kosten von Seiten der Wohnsitzgemeinde ausreicht und keine eigene diesbezügliche Vereinbarung erforderlich ist;

Festgehalten, dass das Landesgesetz vom 17. Mai 2013, Nr. 8 und der Beschluss der Landesregierung vom 30.07.2019, Nr. 666 die Richtlinien über die Finanzierung der Kleinkinderbetreuungsdienste festlegen;

- dass die Aufteilung der Kosten im Sinne des auf Landesebene genehmigten Familienpaketes erfolgt und demnach der nicht durch Beiträge der Nutzer gedeckte Kostenanteil von der Gemeinde und von der Landesverwaltung übernommen wird;

In der Erachtung den entsprechenden Betrag zu genehmigen und zu übernehmen;

In der Erachtung, vorliegende Maßnahme für unmittelbar vollziehbar zu erklären, damit der Gemeinde Schenna und der Sozialgenossenschaft Tagesmütter baldmöglichst die Übernahme des Kostenanteils der Gemeinde Algund mitgeteilt werden kann;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag

Dato atto che la madre del bambino con Email del 16.08.2026 (prot. n. 19498/2026) ha chiesto al Comune di Lagundo di sostenere i costi per l'assistenza del bambino con residenza a Lagundo nell'asilo nido di Scena nel periodo dicembre 2026 a settembre 2027;

Accertato che l'asilo nido di Scena in data 26.08.2026 ha comunicato via e-mail (prot. n. 20100/2026) la proiezione delle presunte ore di assistenza:

- 30 ore settimanali, ore totali: 1.072,50

Dato atto che il Comune di Scena ha comunicato, con e-mail del 27.08.2026 (prot. n. 20101/2026), il costo orario dell'assistenza a carico del Comune di residenza, pari a Euro 5,15;

Accertato che, secondo quanto comunicato dalla madre del bambino, il trasferimento di residenza nel Comune di Lagundo avverrà nel mese di dicembre 2026 e che il bambino sarà assistito nell'asilo nido di Scena fino al 03.09.2027;

Accertato che i costi proporzionali per l'assistenza del bambino si presume siano sostenuti per il periodo da dicembre 2026 fino a settembre 2027 e che tali costi, secondo la stima, ammontano a Euro 5.523,38;

Dato atto che secondo l'informazione del 21.11.2018 da parte dell'Agenzia per la famiglia della Provincia di Bolzano/ Südtirol è sufficiente una delibera di approvazione dell'assunzione dei costi da parte del Comune di residenza e che non è necessario stipulare una convenzione a riguardo;

Accertato che la legge provinciale dd. 17 maggio 2013, n. 8 e la deliberazione della Giunta Provinciale dd. 30.07.2019, n. 666 regolano le linee guida per il finanziamento dei servizi alla prima infanzia;

- che la ripartizione delle spese viene effettuata secondo i criteri stabiliti dalla Provincia nel Pacchetto Famiglia e che la parte dei costi non posta a carico dell'utente viene ripartita tra Comune e Provincia;

Ritenuto di approvare e di assumere il relativo importo;

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, in modo che l'assunzione dei costi a carico del Comune di Lagundo possa essere comunicato al più presto al Comune di Scena e alla cooperativa sociale Tagesmütter;

Visto il documento unico di programmazione e il bilancio di previsione per l'esercizio corrente;

für das laufende Geschäftsjahr;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 28.08.2026
Anmerkung: (I9ht9qRtp+2iUjG6p3tNetwwtx23BzIivEib7PAvQLg=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
Datum: 28.08.2026
Anmerkung:
(ElfwiPSbbZ9ueK8RBSZmZWdWTNKUxHAWiGoGEMBEYvQ=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-
erheben:

- 1) Aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Kosten zu Lasten der Gemeinde Algund für die Betreuung des Kindes aus Algund in der Kita Schenna im Zeitraum Dezember 2026 bis September 2027 mit einem geschätzten Gesamtbetrag von Euro 5.523,38 zu genehmigen;
- 2) Die Gesamtausgabe in Höhe von Euro 5.523,38 wird laut nachstehender Tabelle vorgebucht.
- 3) Den zu Lasten der Gemeinde Algund anfallenden Kostenanteil nach Erhalt der Zahlungsaufforderung der Gemeinde Schenna zu liquidieren und auszubezahlen.
- 4) Vorliegende Maßnahme im Sinne des Art.183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären.

Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co- sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen- za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
386,25 €	120100	12111.04	10200/	2026	655	
5.137,13 €	120100	12111.04	10200/	2027	655	

Visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 28.08.2026
Annotazione: (I9ht9qRtp+2iUjG6p3tNetwwtx23BzIivEib7PAvQLg=)
- Parere contabile: Positivo
Data: 28.08.2026
Annotazione:
(ElfwiPSbbZ9ueK8RBSZmZWdWTNKUxHAWiGoGEMBEYvQ=)

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

- 1) Per le ragioni espresse in premessa di approvare i costi a carico del Comune di Lagundo per l'assistenza del bambino di Lagundo presso l'asilo nido di Scena nel periodo da dicembre 2026 a settembre 2027, con un importo complessivo di Euro 5.523,38;
- 2) Di imputare la presente spesa complessiva di Euro 5.523,38 come da tabella sottostante.
- 3) Di liquidare e pagare i costi a carico del Comune di Lagundo a presentazione di rispettivi prospetti dei costi.
- 4) Di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art.183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsverfahrensgesetz), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Alexandra Ganner
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE
Claudia Gutsell
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente